Gesetz-Sammlung für die Königlichen Preußischen Staaten. | ZBIOR PRAW dla Państw Królestwa Pruskiego.

No. 19.

Nro. 889.

Chaussee-Geld-Tarif,

für

die Straße von Aldenhoven nach Linnich.

Vom 9. Oktober 1824.

Von Aldenhoven bis Linnich oder umgekehrt wird gezahlt:

	Sgr.	Pf.
1) Von Frachtwagen oder zweirädrigen Frachtkarren, so wie zweirädrigen Bauerkarren:		
a) beladen, für jedes Pferd oder andere Zugthier	1	4
b) ledig	—	6
Wenn die Räder obiger Frachtkarren und der Wagen 6 Zoll und darüber breit sind, so wird für jedes Pferd oder andere Zugthier bezahlt:		
a) beladen	—	8
b) ledig	—	4
2) Von Extraposten, Kutschen, zweirädrigen Kabriolets und jedem anderen Fuhrwerk zum Fortschaffen von Personen, beladen oder ledig, für jedes Pferd	—	10
3) Von den übrigen Fuhrwerken, welche unter obigen nicht begriffen sind, auch von Schlitten mit Pferden oder anderem Zugvieh bespannt:		
a) beladen	—	8
b) ledig	—	4
4) Von einem unangespannten Pferde oder Maulthier	—	4
5) Von einem Ochsen, einer Kuh, einem Esel	—	2
6) Fohlen, Kälber, Schweine, Schaafe, Ziegen, die einzeln unter fünf Stück geführt werden, sind frei. Von je fünf Stück aber	—	2

TARYFA OPŁAT

na gościńcu zwirowym od Aldenhoven do Linnich.

Z dnia 9. Października 1824.

Z Aldenhoven do Linnich lub naodwrot płaci:

	Sgr.	Fen.
1) Wóz frachtowy lub karra frachtowa o dwóch kołach, podobnież chłopskie karry o dwóch kołach:		
a) ładowne, od każdego konia lub innego bydlęcia pociągowego	1	4
b) próżne	—	6
Jeżeli koła powyższych wozów i karr frachtowych są 6 cali i więcéy szerokie, płaci się od konia lub innego bydlęcia pociągowego:		
a) z ładunkiem	—	8
b) próżno	—	4
2) Extrapoczty, kocze, karyolki o dwóch kołach i wszelki inny poiazd dla przewożenia osób, ładownie lub próżno, od każdego konia	—	10
3) Wszelkie inne wozy, między powyższemi nieumieszczone, także sanie, końmi lub inném bydłem zaprzężone:		
a) z ładunkiem	—	8
b) próżno	—	4
4) Od niezaprzężonego konia lub muła	—	4
5) Od wołu, krowy, osła	—	2
6) Zrzebięta, cielęta, świnie, owce, kozy, poiedyńczo niżéy 5 sztuk nic niepłacą.		
Po 5 sztuk razem	—	2

Werden solche jedoch auf Wagen oder Karren transportirt, so wird der für das Fuhrwerk bestimmte Satz erhoben.

Jeżeli zaś takowe przewożone są na wozach lub karrach, opłaca się należytość od woza.

Alle Fuhrwerke, welche mit Kopfnägeln oder Stiften beschlagen sind, welche ½ Zoll und darüber vorstehen, zahlen den doppelten Tarifsatz.

Wszelkie poiazdy, wozy i t. d. obite gwoździmi z wielkiemi głowami lub sztyftami, wystaiącemi na pół cala i więcéy, płacą podwóyną ilość taryfową.

Ein Fuhrwerk, welches nicht den vierten Theil seiner Ladung hat, wird wie ein unbeladenes behandelt.

Ausnahmen.

Wegegeld wird nicht erhoben:

a) von Königlichen und den Prinzen des Königlichen Hauses gehörigen Pferden oder Wagen, die mit eigenen Pferden oder Maulthieren bespannt sind;

b) von Fuhrwerken und Reitpferden, welche Regimenter oder Kommando's beim Marsche mit sich führen, so wie von Lieferungswagen für die Armee und Festungen im Kriege und von Offizieren zu Pferde im Dienst;

c) von Königlichen Kuriers und von den der fremden Mächte und von allen Post- und Postbeiwagen ohne Unterschied;

d) von den Fuhrwerken und Pferden der Einwohner der Bürgermeistereien: Linnich, Weltz, Roerdorf, Ederen, Barmen, Cosslar, Aldenhoven, Kirchberg, Inden, Dürwiß, Setterich, Siersdorf, Frei-Aldenhoven, sofern sie mit ihren selbst gezogenen landwirthschaftlichen Erzeugnissen, oder mit solchen Gegenständen beladen sind, welche sie zu ihrer Landwirthschaft benutzen oder zu den benachbarten Märkten führen, eben so von dem Vieh jener Gemeinden, welches zur Weide zu kommen, die Straße passirt;

e) von den Fuhrwerken derjenigen Einwohner der ad d. genannten Bürgermeistereien, welche Spanndienste, Behufs Instandstellung der Gemeindewege, leisten;

f) von Feuerlösch- und Hülfs-Kreis-Fuhren;

g) von den Fuhrwerken, welche Chausseebau-Materialien anfahren;

Wóz niemaiący czwartéy części swego ładunku, uważa się iako nieładowany.

Wyiątki.

Nie pobiera się opłata:

a) od Królewskich i Xiążąt domu królewskiego koni lub powozów, własnemi końmi lub mułami zaprzężonych;

b) od wozów i koni wierzchowych, które pułki i kommendy na pochodzie przy sobie prowadzą, podobnież od wozów liwerunkowych dla woyska i twierdz czasu woyny i od Oficerów konno iadących w służbie;

c) od gońców królewskich i mocarctw obcych, od wszystkich rydwanów i przybranych wozów pocztowych bez różnicy;

d) od wozów i koni mieszkańców burmistrzostw: Linnich, Weltz, Roerdorf, Ederen, Barmen, Cosslar, Aldenhoven, Kirchberg, Inden, Dürwiss, Setterich, Siersdorf, Frei-Aldenhoven, skoro są ładowane płodami ich własnego gospodarstwa, lub takiemi obiektami, których potrzebuią do swego gospodarstwa lub które na sąsiedzkie targi wiozą; toż samo od bydła rzeczonych gmin, które dla dostania się na pastwisko, przez gościniec iest pędzone;

e) od wozów tych mieszkańców wymienionych ad *d.* burmistrzostw, którzy odbywaią robociznę sprzężayną przy naprawianiu drog gminnych;

f) od wozów z okoliczności pożarów ogniowych i od posiłkowych podwód powiatowych;

g) od wozów dowożących materyały do budowy drog zwirowych;

h) von den Mühlenbesitzern zu Aldenhoven und Linnich, Falls solche aus den benachbarten Ortschaften das zu vermahlende Getreide abholen oder das Mehl dorthin zurückführen, desgleichen von der in den Fabriken zu Aldenhoven gewonnenen Cichorie, wenn solche von den Fabrik-Inhabern selbst verführt wird;

i) von den Fuhrwerken und Pferden des Landraths des Kreises und der Bürgermeister der ad d. benannten Bürgermeistereien im Dienste, imgleichen der beim Chausseewesen angestellten Beamten;

k) von den berittenen Grenz-, Zoll- und Steuer-Beamten im Dienst.

Straf-Bestimmungen.

Defraudationen des Wegegeldes, imgleichen wegepolizeiliche Kontraventionen, sollen gemäß der unterm 21. Mai 1822 für die Staatsstraßen erlassenen Bestimmungen beurtheilt und geahndet werden.

Gegeben Berlin, den 9. Oktober 1824.

(L. S.) **Friedrich Wilhelm.**

Graf von Bülow.

h) od młynarzów w Aldenhoven i Linnich; gdy posełaią do sąsiedzkich wsi po zboże na mliwo lub mąkę tamże odsełaią, toż samo od wyrabianéy w fabrykach w Aldenhoven cykoryi, gdy ią sami fabrykanci rozsełaią;

i) od poiazdów i koni Radzcy Ziemiańskiego Powiatowego i Burmistrzów wymienionych ad *d*. burmistrzostw w służbie, niemniéy oficyalistów ustanowionych przy drogach;

k) od strażników pogranicznych konnych w służbie.

Postanowienia karne.

Defraudacye opłat drogowych, niemniéy wykroczenia przeciw przepisom policyinym drog dotyczącym, maią być rozpoznawane i karane według postanowień pod d. 21. Maja 1822 względem gościńców publicznych wydanych.

Dan w Berlinie d. 9. Października 1824.

(L. S.) **FRYDERYK WILHELM.**

Grabia Bülow.

(Nro. 890.) Allerhöchste Kabinetsorder vom 15. Oktober 1824., wegen der rücksichtlich des Stempels an der Grenze anzumeldenden, aus dem Auslande eingehenden ausländischen und inländischen Kalender.

Nach dem Antrage des Staatsministeriums in dem Mir erstatteten Berichte vom 30. v. M. will Ich, zu möglichster Verhütung etwaniger Verfälschungen des Kalenderstempels im Auslande, hiermit bestimmen, daß alle vom Auslande eingehenden ausländischen und inländischen Kalender, es mögen solche bereits gestempelt oder ungestempelt seyn, an der Grenze bei den Zollämtern angemeldet werden müssen, mit der Erklärung, ob sie im Inlande verbleiben, oder blos durchgeführt werden sollen; daß solche in beiden Fällen unter Begleitschein-Kontrolle und Verschluß genommen und daß, wenn sie zum Verbleiben im Innern deklarirt werden, der Begleitschein auf eine Steuerbehörde an den Orten gerichtet werden muß, wo eine Kalenderstempelung geschehen kann, um dort auf Kosten des Einbringers oder Empfängers, jedesmal mit dem gesetzlichen Kalenderstempel versehen zu werden, sie mögen früher schon gestempelt seyn, oder nicht. Erfolgt die Einbringung auch selbst der gestempelten Kalender ohne Anmeldung; so soll die Strafe der Verkürzung der Stempelgefälle eintreten.

Das Staatsministerium hat hierauf das weiter Erforderliche zu veranlassen.

Potsdam, den 15. Oktober 1824.

Friedrich Wilhelm.

An

das Staatsministerium.

(Nro. 890.) Naywyższy rozkaz gabinetowy z dnia 15. Października 1824. tyczący się meldowania na granicy względem opłaty stępla, wchodzących z zagranicy obcych i kraiowych kalendarzy.

Stósownie do wniosku Ministeryum Stanu w zdanym Mi raporcie w dniu 30. z. m. chcąc zapobiedz mogącemu wydarzać się fałszowaniu stępla kalendarzowego za granicą, stanowię ninieyszém, iż wszelkie wchodzące z zagranicy kalendarze zagraniczne i kraiowe, bądź że iuż są stęplowane lub nie, powinny być na granicy w komorach celnych meldowane z oświadczeniem: czyli w kraiu pozostać lub tylko przeprowadzonemi być maią; że takowe w obu przypadkach powinny być wzięte pod kontrollę listów konwoiowych i opatrzone pieczęciami, i że, ieżeli są na pozostanie w kraiu deklarowane, list konwoiowy wystawionym być winien na urząd poborowy w mieyscach, gdzie ostęplowanie nastąpić może, ażeby tamże kosztem wprowadzaiącego lub odbieraiącego, zawsze przepisanym stęplem kalendarzowym opatrywane były, bez względu czy dawniéy iuż były stęplowane lub nie. Jeżeliby kto nawet stęplowane kalendarze bez zameldowania wprowadził, podpadnie karze za defraudacyą dochodów stęplowych.

Ministeryum Stanu wyda w skutek tego potrzebne rozporządzenia.

Potsdam d. 15. Października 1824.

(podp.) **FRYDERYK WILHELM.**

Do

Ministeryum Stanu.

(Nro. 891.) Konvention der Königlich-Preußischen und Herzoglich-Sachsen-Hildburghausenschen Regierung, die Untersuchung und Bestrafung der in den Grenzwaldungen von den gegenseitigen Unterthanen verübten Forstfrevel betreffend. Vom 28. Oktober 1824.

Nachdem die Königlich-Preußische Regierung mit der Herzoglich-Sachsen-Hildburghausenschen Regierung übereingekommen ist, die zwischen der vormaligen Königlich-Sächsischen Oberaufsicht zu Schleusingen und der zuletzt genannten Regierung, wegen gegenseitiger Stellung der Forstfrevler, unterm 29. Januar 1811 geschlossene Kovention wieder aufzuheben und an deren Stelle andere wirksame Maaßregeln zur Verhütung der Forstfrevel in den Grenzwaldungen gegenseitig zu treffen; so erklären beide Regierungen Folgendes:

1) Es verpflichtet sich sowohl die Königl. Preußische als die Herzoglich-Sachsen-Hildburghausensche Regierung, die Forstfrevel, welche ihre Unterthanen in den Waldungen des andern Gebiets verübt haben möchten, sobald sie davon Kenntniß erhält, nach denselben Gesetzen zu untersuchen und zu bestrafen, nach welchen sie untersucht und bestraft werden würden, wenn sie in inländischen Forsten begangen worden wären.

2) Von den beiderseitigen Behörden soll zur Entdeckung der Frevler alle mögliche Hülfe geleistet werden, und namentlich wird gestattet, daß die Spur der Frevler durch die Förster oder Waldwärter ꝛc. bis auf eine Stunde Entfernung von der Grenze verfolgt, und Haussuchungen, ohne vorherige Anfrage bei den landräthlichen Behörden und Aemtern, auf der Stelle, jedoch nur in Gegenwart und nach der Anordnung des, zu diesem Behufe mündlich zu requirirenden Bürgermeisters oder Ortsschultheissen vorgenommen werden.

3) Bei diesen Haussuchungen muß der Ortsvorstand sogleich ein Protokoll aufnehmen, und ein Exemplar dem requirirenden Angeber einhändigen, ein zweites Exemplar aber seiner vorgesetzten Behörde (Landrath oder Beamten) übersenden, bei Vermeidung einer

(Nro. 891.) Konwencya Król. Pruskiego i Xiążęco-Sasko-Hildburghauseńskiego Rządu, tycząca się dochodzenia i karania wykroczeń leśnych w lasach pogranicznych przez obustronnych poddanych popełnianych. Z dnia 28. Października 1824.

Porozumiawszy się Rząd Król. Pruski z Rządem Xiążęco-Sasko-Hildburghauseńskim względem uchylenia zawartéy pod d. 29. Stycznia 1811 między byłym Król. Saskim Nadzorem w Schleusingen a rzeczonym Rządem konwencyi w celu obustronnego stawiania kontrawenientów leśnych, a umówienia na to mieysce skutecznych środków ku zapobieżeniu wykroczeniom w lasach pogranicznych; oświadczaią oba Rządy:

1) Rząd Król. Pruski i Xiążęco-Sasko-Hildburghauzeński zobowięzuią się, wykroczenia leśne, przez ich poddanych w lasach drugostronnych popełnione, po odebraniu o tém wiadomości, dochodzić i karać według tych praw, według których byłyby dochodzone i karane, zostawszy w lasach kraiowych popełnionemi.

2) Obustronne Władze udzielać maią wszelkiey pomocy do odkrywania przestępców; mianowicie dozwala się leśniczym lub borowym i t. d. szlakować przestępców leśnych aż na pół mili odległości od granicy, i przetrząsać niebawnie domy, bez poprzedniczego zgłaszania się do Władz Radzczo-Ziemiańskich i Amtów, iednakże tylko w obecności i według dyspozycyi zarekwirowanego tym końcem ustnie Burmistrza lub Sołtysa mieyscowego.

3) Przy téy domów rewizyi powinna zwierzchność mieyscowa niezwłocznie spisać protokoł, i przesłać ieden exemplarz rekwiruiącemu delatorowi, a drugi swey przełożoney władzy (Radzcy Ziemiańskiemu lub Urzędni-

Polizeistrafe von 1 bis 5 Rthlr. für denjenigen Ortsvorstand, welcher der Requisition nicht Genüge leistet. Auch kann der Angeber verlangen, daß der Förster, oder in dessen Abwesenheit der Waldwärter des Orts, worin die Haussuchungen vorgenommen werden sollen, dabei zugezogen werde.

4) Die Einziehung des Betrages der Strafe und der etwa stattgehabten Gerichtskosten, soll demjenigen Staate verbleiben, in welchem der verurtheilte Frevler wohnt, und in welchem das Erkenntniß stattgefunden hat, und nur der Betrag des Schadenersazzes und der Pfandgebühren an die betreffende Kasse desjenigen Staats abgeführt werden, in welchem der Frevel verübt worden ist.

5) Den untersuchenden und bestrafenden Behörden in den Königlich-Preußischen und in den Herzoglich-Sachsen-Hildburghausenschen Staaten wird zur Pflicht gemacht, die Untersuchung und Bestrafung der Forstfrevler in jedem einzelnen Falle so schleunig vorzunehmen, als es nach der Verfassung des Landes nur irgend möglich seyn wird.

6) Für die Konstatirung eines Forstfrevels, welcher von einem Angehörigen des einen Staats in dem Gebiete des andern verübt worden, soll den offiziellen Angaben und Abschätzungen, welche von den kompetenten und gerichtlich verpflichteten Forst- und Polizei-Beamten des Orts des begangenen Frevels aufgenommen worden, jener Glaube von der zur Aburtelung geeigneten Gerichtsstelle beigemessen werden, welchen die Gesetze den offiziellen Angaben der inländischen Beamten beilegen.

7) Es wird in der Regel nicht erforderlich seyn, die denunzirenden Forst-Bedienten in den ausländischen Gerichten zur Bestätigung ihrer Anzeigen erscheinen zu lassen; sondern das requirirende Gericht wird in den mehrsten Fällen blos die Rüge, nebst Beschreibung des Pfandes und den übrigen Beweismitteln, dem requirirten Gerichte mitzutheilen haben.

kowi) pod uniknieniem kary policyinéy 1 do 5 Tal. dla téy zwierzchności mieyscowéy, która rekwizycyi zadosyć nieuczyni. Żądać także może delator przybrania do tego leśniczego, lub pod iego niebytność, borowego mieysca, w którém domy maią być przestrząsane.

4) Sciąganie ilości kary i kosztów sądowych, ieśliby iakie wypadły, pozostaie się temu państwu, w którém mieszka osądzony przestępca i w którém wyrok został ferowany, i tylko ilość wynagrodzenia szkody i należytości fantowego oddawane będą do kassy tego państwa, w którém przestępstwo popełnione zostało.

5) Wkłada się obowiązek na dochodzące i karzące Władze w Państwach Królewsko-Pruskich i Xiążęco-Sasko Hildburghauzeńskich, ażeby dochodzenie i karanie wykroczeń leśnych w każdym poiedyńczym przypadku tak śpieszno uskuteczniały, ileto podług urządzeń kraiowych stać się będzie mogło.

6) We względzie sprawdzenia defraudacyi leśnéy, popełnionéy przez poddanego iednego kraiu w borach drugiego, ma być urzędowym zeznaniom i oszacowaniom, spisanym przez właściwych i sądownie zobowiązanych urzędników leśnych i policyinych mieysca wykonanéy kontrawencyi, dawaną przez uwłaśniony do wyrokowania sąd ta wiara, iaką prawa urzędowym zeznaniom kraiowych urzędników nadaią.

7) W ogólności nie będzie potrzeba, żądać stawiennictwa skarzących urzędników leśnych w sądach zagranicznych dla potwierdzenia ich zaskarzeń, lecz nayczęściéy wypadnie sądowi wzywaiącemu kommunikować sądowi wezwanemu tylko denuncyacyą wraz z opisaniem fantu i innemi dowodami.

8) Gegenwärtige, im Namen Seiner Majestät des Königs von Preußen, und Seiner Durchlaucht des Herzogs von Sachsen-Hildburghausen zweimal gleichlautend ausgefertigte Erklärung soll, nach erfolgter gegenseitiger Auswechselung, Kraft und Wirksamkeit in den beiderseitigen Landen haben und öffentlich bekannt gemacht werden.

Berlin, den 28. Oktober 1824.

Königliches Preußisches Ministerium der auswärtigen Angelegenheiten.

In Abwesenheit des Herrn Chefs Exzellenz.

Der Wirkliche Geheime Legationsrath

Ancillon.

8) Ninieysze w imieniu N. Króla Pruskiego i J. O. Xiążęcia Sachsen-Hildburghausen w dwóch równobrzmiących exemplarzach wydane oświadczenie, ma, po nastąpioney zobopólney wymianie, mieć moc i skutek w obustronnych kraiach i być publicznie ogłoszoném.

Berlin d. 28. Października 1824.

Król. Pruskie Ministerstwo Spraw zagranicznych.

W niebytności JW. Szefa.

Rzeczywisty Tayny Radzca Legacyiny

Ancillon.